

**ASSOCIATION EUSKALTZAINDIA**  
**ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE**

**Siège social :**  
**Caserne Château Neuf**  
**Place Paul Bert**  
**64100 BAYONNE**

---

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS**

**Présenté lors de l'Assemblée Générale d'approbation des comptes**  
**Exercice clos le 31 décembre 2024**

Ce rapport comprend 15 pages dont 10 concernant les états financiers

---

[www.sogeca.com](http://www.sogeca.com)

62, Avenue du 8 Mai 1945 - 64100 BAYONNE - ☎ 05 59 42 26 55 - ✉ [audit@sogeca.com](mailto:audit@sogeca.com)

SOGECA AUDIT - Société de Commissaires aux Comptes membre de la Compagnie Régionale de Grande Aquitaine - Société par Actions Simplifiée au capital de 10 000€ -  
RCS BAYONNE 790 328 215 - APE 6920Z - N°TVA Intracommunautaire: FR77790328215

Bilan Actif

		31/12/2024			31/12/2023
		Brut	Amort. et Dépréc.	Net	Net
ACTIF IMMOBILISE	<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>				
	Frais d'établissement				
	Frais de recherche et de développement				
	Concessions brev ets droits similaires				
	Fonds commercial (1)				
	Autres immobilisations incorporelles	1 199	1 199		
	Avances et acomptes				
	<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>				
	Terrains				
	Constructions				
ACTIF CIRCULANT	Installations techniques,mat. et outillage indus.				
	Autres immobilisations corporelles	40 060	33 290	6 770	
	Immobilisations grev ées de droits				
	Immobilisations en cours				
	Avances et acomptes				
	<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)</b>				
	Participations évaluées selon mise en équival.				
	Autres participations				
	Créances rattachées à des participations				
	Autres titres immobilisés				
COMPTES DE REGULARISATION	Prêts				
	Autres immobilisations financières				
	<b>TOTAL ( I )</b>	<b>41 259</b>	<b>34 489</b>	<b>6 770</b>	
	<b>STOCKS ET EN -COURS</b>				
	Matières premières, approvisionnements				
	En-cours de production de biens				
	En-cours de production de services				
	Produits intermédiaires et finis				
	Marchandises				
	<b>Avances et Acomptes versés sur commandes</b>				
COMPTES DE REGULARISATION	<b>CREANCES (3)</b>				
	Créances usagers et comptes rattachés				
	Autres créances	43 515		43 515	40 000
	<b>VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT</b>				
	<b>DISPONIBILITES</b>				
		46 504		46 504	58 997
	Charges constatées d'avance	802		802	775
	<b>TOTAL ( II )</b>	<b>90 820</b>		<b>90 820</b>	<b>99 772</b>
	Frais d'émission d'emprunt à étaler ( III )				
	Primes de remboursement des obligations ( IV )				
COMPTES DE REGULARISATION	Ecart de conversion actif ( V )				
	<b>TOTAL ACTIF (I à VI)</b>	<b>132 079</b>	<b>34 489</b>	<b>97 590</b>	<b>99 772</b>
	(1) dont droit au bail				
	(2) dont à moins d'un an				
	(3) dont à plus d'un an				
	<b>ENGAGEMENTS RECUS</b>				
	Legs nets à réaliser : - acceptés par les organes statutairement compétents				
	- autorisés par l'organisme de tutelle				
	Dons en nature restant à vendre				

Bilan Passif

31/12/202431/12/2023

Fonds associatifs	<b>Fonds propres</b> Fonds associatifs sans droit de reprise Dont legs et donations avec contrepartie d'actifs immobilisés, subventions d'investissements affectées à des biens renouvelables  Ecart de réévaluation Réserves Report à nouveau <b>Résultat de l'exercice</b>  <b>Total des fonds propres</b>	56 939   8 577 <b>65 516</b>	50 056   6 882 <b>56 939</b>
	<b>Autres fonds associatifs</b>  Fonds associatifs avec droit de reprise - Apports - Legs et donations - Subventions d'investissements affectées à des biens renouvelables  Résultats sous contrôle de tiers financeurs Droits des propriétaires Ecart de réévaluation Subventions d'investissement sur biens non renouvelables Provisions réglementées  <b>Total des autres fonds associatifs</b>		
	<b>Total des fonds associatifs</b>	<b>65 516</b>	<b>56 939</b>
	<b>Provisions</b>  Provisions pour risques Provisions pour charges  <b>Total des provisions</b>		
	<b>Fonds dédiés</b>  Sur subventions de fonctionnement Sur dons manuels affectés Sur legs et donations affectés  <b>Total des fonds dédiés</b>	4 000   <b>4 000</b>	8 000   <b>8 000</b>
DETTES (1)	<b>DETTES FINANCIERES</b> Emprunts obligataires convertibles Autres emprunts obligataires Emprunts dettes auprès des établissements de crédit (2) Emprunts et dettes financières divers Avances et acomptes reçus sur commandes en cours  <b>DETTES D'EXPLOITATION</b> Dettes fournisseurs et comptes rattachés Dettes fiscales et sociales  <b>DETTES DIVERSES</b> Dettes sur immobilisations et comptes rattachés Autres dettes  Produits constatés d'avance	21 304 6 770	28 704 6 130
	<b>Total des dettes</b>	<b>28 074</b>	<b>34 834</b>
	Ecart de conversion passif		
<b>TOTAL PASSIF</b>		<b>97 590</b>	<b>99 772</b>
Résultat de l'exercice exprimé en centimes (1) Dont à moins d'un an (2) Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et CCP		8 577,21 28 074	6 882,32 34 834
ENGAGEMENTS DONNES			

Compte de Résultat

		31/12/2024	31/12/2023
		12 mois	12 mois
PRODUITS D'EXPLOITATION	Ventes de marchandises, de produits fabriqués		
	Prestations de services	11 166	531
	Productions stockée		
	Production immobilisée		
	Subventions d'exploitation	170 845	168 660
	Dons		
	Cotisations		
	Legs et donations		
	Autres produits de gestion courante		
	Reprises sur provisions et amortissements, transfert de charges	5 043	142
	Autres produits		
	Total des produits d'exploitation	187 055	169 333
CHARGES D'EXPLOITATION	Achats		
	Variation de stock		
	Autres achats et charges externes	89 079	69 414
	Impôts, taxes et versements assimilés	674	1 248
	Rémunération du personnel	73 095	65 110
	Charges sociales	24 239	22 668
	Subventions accordées par l'association		
	Dotation aux amortissements et dépréciations	1 605	
	Dotation aux provisions		
	Autres charges	1	10
	Total des charges d'exploitation	188 693	158 451
Charges Produits financiers	1 - RESULTAT COURANT NON FINANCIER	(1 638)	10 882
	Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges		
	Intérêts et produits financiers	1	
	Dotation aux amortissements et aux dépréciations		
	Intérêts et charges financières		
	2 - RESULTAT FINANCIER	1	
	3 - RESULTAT COURANT AVANT IMPOT ( 1 + 2 )	(1 638)	10 882
	Produits exceptionnels	6 215	
	Charges exceptionnelles		
	4 - RESULTAT EXCEPTIONNEL	6 215	
	Impôts sur les sociétés		
	(+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs	8 000	4 000
EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées	4 000	8 000
	TOTAL DES PRODUITS	201 270	173 333
	TOTAL DES CHARGES	192 693	166 451
	EXCEDENT ou DEFICIT	8 577	6 882
	PRODUITS		
	Bénévolat		
	Prestations en nature		
	Dons en nature		
	CHARGES		
	Secours en nature		
	Mise à disposition gratuite de biens et services		
	Personnel bénévolé		

## Règles et Méthodes Comptables

Les comptes annuels de l'exercice ont été élaborés et présentés conformément aux règles générales applicables en la matière et dans le respect du principe de prudence.

Le bilan de l'exercice présente un total de **97 590** euros.

Le compte de résultat, présenté sous forme de liste, affiche un total **produits** de **201 270** euros et un total **charges** de **192 693** euros, dégageant ainsi un **résultat** de **8 577** euros.

L'exercice considéré débute le **01/01/2024** et finit le **31/12/2024**.

Il a une durée de **12** mois.

Les notes et tableaux présentés ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis par les dirigeants de l'entreprise.

### FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE

Aucun fait susceptible d'avoir une incidence comptable n'est à signaler sur l'exercice.

### REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les conventions générales comptables ont été appliquées conformément aux hypothèses de base

- continuité de l'exploitation.
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre.
- indépendance des exercices.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les comptes annuels ont été arrêtés conformément aux dispositions des règlements de l'Autorité des Normes Comptables relatifs au Plan Comptable Général.

### Immobilisations

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition (prix d'achat et frais accessoires) minoré des remises, rabais et escomptes obtenus.

Les frais d'acquisition (droits de mutation, honoraires ou commissions et frais d'actes), ainsi que les coûts des emprunts directement attribuables à l'acquisition ou à la production d'immobilisations sont comptabilisés en charges.

# Règles et Méthodes Comptables

## Amortissements

Les amortissements sont calculés selon le mode linéaire ou dégressif (fiscal) en fonction de la durée normale d'utilisation du bien.

### - Immobilisations non décomposables :

Conformément aux mesures de simplifications pour les PME, ces immobilisations sont amorties sur la durée d'usage fiscalement admise.

### - Immobilisations décomposables :

Si les éléments d'un actif ont des durées d'utilisation différentes, chaque élément est comptabilisé séparément et un plan d'amortissement propre à chacun est retenu.

La dépréciation des immobilisations est évaluée par l'entité à chaque clôture, au moyen de test de dépréciation effectué dès qu'existe un indice de perte de valeur.

Les méthodes et les durées d'amortissement retenues ont été les suivantes :

Catégorie	Mode	Durée
Agencements	Linéaire	7 à 15 ans
Matériels et outillages	Linéaire	3 à 10 ans
Matériel de transport	Linéaire	4 à 5 ans
Matériel et mobilier de bureau	Linéaire	3 à 10 ans

## Stocks et en cours

Les matières et marchandises ont été évaluées à leur coût d'acquisition (prix d'achat et frais accessoires), au dernier prix d'achat connu. Les frais de stockage n'ont pas été pris en compte pour l'évaluation des stocks.

Les éventuels produits en cours de production ont été évalués à leur coût de production. Les charges indirectes de fabrication ont été prises en compte sur la base des capacités normales de production de l'entreprise, à l'exclusion de tous coûts de sous-activité et de stockage.

Les stocks et en cours ont, le cas échéant, été dépréciés pour tenir compte de leur valeur actuelle à la date de clôture de l'exercice.

## Créances et dettes

Les créances et les dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale. Les créances ont, le cas échéant, été dépréciées pour tenir compte des difficultés de recouvrement auxquelles elles étaient susceptibles de donner lieu.

Les créances clients présentées dans le tableau de financement, ont été retenues pour leur valeur brute, conformément aux principes comptables.

## Disponibilités

Les liquidités disponibles en banque ou en caisse ont été évaluées pour leur valeur nominale.

Immobilisations

		Valeurs brutes début d'exercice	Mouvements de l'exercice				Valeurs brutes au 31/12/2024
			Augmentations		Diminutions		
			Réévaluations	Acquisitions	Virt p.à p.	Cessions	
INCORPORELLES	Frais d'établissement et de développement						
	Autres	1 199					1 199
	TOTAL IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	1 199					1 199
CORPORELLES	Terrains						
	Constructions sur sol propre						
	sur sol d'autrui						
	instal. agencé aménagement						
	Instal technique, matériel outillage industriels						
	Instal., agencement, aménagement divers	11 165					11 165
	Matériel de transport						
	Matériel de bureau, mobilier	24 144		10 535		5 784	28 895
Emballages récupérables et divers							
Immobilisations corporelles en cours							
Avances et acomptes							
TOTAL IMMOBILISATIONS CORPORELLES		35 309		10 535		5 784	40 060
FINANCIERES	Participations évaluées en équivalence						
	Autres participations						
	Autres titres immobilisés						
	Prêts et autres immobilisations financières						
	TOTAL IMMOBILISATIONS FINANCIERES						
TOTAL		36 508		10 535		5 784	41 259

Document soumis au contrôle  
du Commissaire aux Comptes



Amortissements

		Amortissements début d'exercice	Mouvements de l'exercice		Amortissements au 31/12/2024
			Dotations	Diminutions	
INCORPORELLES	Frais d'établissement et de développement				
	Fonds commercial				
	Autres immobilisations incorporelles	1 199			1 199
	TOTAL IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	1 199			1 199
CORPORELLES	Terrains				
	Constructions sur sol propre				
	sur sol d'autrui				
	instal. agencement aménagement				
	Instal technique, matériel outillage industriels				
	Autres Instal., agencement, aménagement divers	11 165			11 165
	Matériel de transport				
	Matériel de bureau, mobilier	24 144	2 019	4 038	22 125
	Emballages récupérables et divers				
	TOTAL IMMOBILISATIONS CORPORELLES	35 309	2 019	4 038	33 290
TOTAL		36 508	2 019	4 038	34 489

Ventilation des mouvements affectant la provision pour amortissements dérogatoires							
Dotations			Reprises			Mouvement net des amortisse- ment à la fin de l'exercice	
Différentiel de durée et au	Mode dégressif	Amort. fiscal exceptionnel	Différentiel de durée et au	Mode dégressif	Amort. fiscal exceptionnel		
Frais d'établissement et de développement							
Fonds commercial							
Autres immobilisations incorporelles							
TOTAL IMMOB INCORPORELLES							
Terrains							
Constructions sur sol propre							
sur sol d'autrui							
instal, agencement, aménag.							
Instal. technique matériel outillage industriels							
Instal générales Agencet aménagt divers							
Matériel de transport							
Matériel de bureau, informatique, mobilier							
Emballages récupérables, divers							
TOTAL IMMOB CORPORELLES							
Frais d'acquisition de titres de participation							
TOTAL							
TOTAL GENERAL NON VENTILE							



Fonds Commercial

	31/12/2024	Observations
Achetés avec protection juridique Eléments acquis du fonds de commerce Fonds commerciaux réévalués Fonds commerciaux reçus en apport		
TOTAL		

Les règles d'amortissement et de dépréciation des fonds commerciaux ont été modifiées pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2016 suite à la transposition de la directive comptable européenne unique n°2013/34/UE du 26 juin 2013 – règlement ANC 2015-06.

En application des dispositions de l'article 214-3 du pcg, nous avons estimé que le fonds commercial inscrit à l'actif n'a pas de durée de vie limitée et à ce titre, il n'est pas amorti.

Du fait du niveau d'activité de l'entreprise, il n'y a pas de perte de valeur de cet actif. Aucune dépréciation n'est donc à constater.

Provisions

		Début exercice	Augmentations	Diminutions		31/12/2024
				Utilisées	Non utilisées	
PROVISIONS REGLEMENTEES	Reconstruction gisements miniers et pétroliers					
	Provisions pour investissement					
	Provisions pour hausse des prix					
	Provisions pour amortissements dérogatoires					
	Provisions fiscales pour prêts d'installation					
	Provisions autres					
	PROVISIONS REGLEMENTEES					
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES	Pour litiges					
	Pour garanties données aux clients					
	Pour pertes sur marchés à terme					
	Pour amendes et pénalités					
	Pour pertes de change					
	Pour pensions et obligations similaires					
	Pour impôts					
	Pour renouvellement des immobilisations					
	Provisions pour gros entretien et grandes révisions					
	Pour chges sociales et fiscales sur congés à payer					
Autres						
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES						
PROVISIONS POUR DEPRECIATION	Sur immobilisations { incorporelles corporelles des titres mis en équivalence titres de participation autres immo. financières					
	Sur stocks et en-cours					
	Sur comptes clients					
	Autres					
	PROVISIONS POUR DEPRECIATION					
TOTAL GENERAL						
Dont dotations et reprises { - d'exploitation - financières - exceptionnelles						
Titres mis en équivalence : montant de la dépréciation à la clôture de l'exercice calculée selon les règles prévues à l'article 39-1.5e du C.G.I.						

Créances et Dettes

		31/12/2024	1 an au plus	plus d'1 an
CREANCES	Créances rattachées à des participations			
	Prêts (1) (2)			
	Autres immobilisations financières			
	Clients douteux ou litigieux			
	Autres créances clients			
	Créances représentatives des titres prêtés			
	Personnel et comptes rattachés			
	Sécurité sociale et autres organismes sociaux			
	Impôts sur les bénéfices			
	Taxes sur la valeur ajoutée			
	Autres impôts, taxes versements assimilés			
	Divers			
	Groupe et associés (2)			
	Débiteurs divers	43 515	43 515	
	Charges constatées d'avances	802	802	
TOTAL DES CREANCES		44 316	44 316	
(1) Prêts accordés en cours d'exercice				
(1) Remboursements obtenus en cours d'exercice				
(2) Prêts et avances consentis aux associés (personnes physiques)				

		31/12/2024	1 an au plus	1 à 5 ans	plus de 5 ans
DETTES	Emprunts obligataires convertibles (1)				
	Autres emprunts obligataires (1)				
	Emp. dettes et de crédit à 1 an max. à l'origine (1)				
	Emp. dettes et de crédit à plus 1 an à l'origine (1)				
	Emprunts et dettes financières divers (1) (2)				
	Fournisseurs et comptes rattachés	21 304	21 304		
	Personnel et comptes rattachés	5 034	5 034		
	Sécurité sociale et autres organismes sociaux	1 736	1 736		
	Impôts sur les bénéfices				
	Taxes sur la valeur ajoutée				
	Obligations cautionnées				
	Autres impôts, taxes et assimilés				
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
	Groupe et associés (2)				
	Autres dettes				
	Dettes représentatives de titres empruntés				
	Produits constatés d'avance	4 000	4 000		
TOTAL DES DETTES		32 074	32 074		
(1) Emprunts souscrits en cours d'exercice					
(1) Emprunts remboursés en cours d'exercice					
(2) Emprunts dettes associés (personnes physiques)					